

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

財政局

告示

市區房屋稅

茲特公告，納稅人如欲獲得二零一九年度有關《市區房屋稅規章》第十三條和第十六條所規定的房屋保養及維修費用扣減的優惠，必須填妥一份M/7申報書（按各樓宇或樓宇部份分開填報），並在一月份內交予本局。

倘於二零一九年度屬非出租房屋，無需遞交上述申報書。

有關之申報書可於財政局大樓、政府綜合服務大樓及離島政府綜合服務中心索取，或於財政局網頁（www.dsf.gov.mo）下載。上述申報書亦可透過財政局「電子服務」遞交。

二零一九年十二月二日於財政局

局長 容光亮

（是項刊登費用為 \$1,258.00）

2019年度職業稅收益申報

一. 按照《職業稅規章》第十條第一款的規定，茲通知職業稅第一組（散工及僱員）及第二組（自由及專門職業）無適當編製會計的納稅人，應於二零二零年一月及二月份內向澳門財稅廳遞交一式兩份的M/5格式收益申報書，其內須載明上年度所收取或交由其處置的工作收益，而已登記為本局“電子服務”用戶者，亦可透過該系統申報上述年度的工作收益（財政局網頁：www.dsf.gov.mo）。

二. 倘第一組納稅人之報酬是從單一僱主處獲得時，則可豁免遞交上述申報書。

三. 按照上述規章第十一條第一款所指具有適當編製會計的第二組納稅人（自由及專門職業），應於二零二零年一月一日

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Editais

Contribuição Predial Urbana

São, por este meio, avisados os contribuintes que pretendam beneficiar, relativamente ao exercício de 2019, da dedução das despesas de conservação e manutenção, prevista nos artigos 13.º e 16.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, em vigor, de que deverão apresentar, durante o mês de Janeiro, uma declaração de modelo M/7, em separado para cada prédio ou parte dele.

Ficam dispensados da apresentação da referida declaração, relativamente aos prédios não arrendados no exercício de 2019.

O impresso da declaração será fornecido por estes Serviços, no Edifício «Finanças», no Centro de Serviços da RAEM e no Centro de Serviços da RAEM das Ilhas, ou pode ser descarregado através do endereço electrónico www.dsf.gov.mo, podendo ainda a declaração acima referida ser apresentada através do serviço electrónico desta Direcção de Serviços.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 2 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

Declaração de Rendimentos do Imposto Profissional respeitante ao Exercício de 2019

1. Em conformidade com o disposto no artigo 10.º, n.º 1, do Regulamento do Imposto Profissional, avisam-se todos os contribuintes do 1.º Grupo (assalariados e empregados por conta de outrem) e do 2.º Grupo (profissões liberais e técnicas) – sem contabilidade devidamente organizada – do referido imposto, que deverão entregar, durante os meses de Janeiro e Fevereiro de 2020, na Repartição de Finanças de Macau, em duplicado, uma declaração de rendimentos, conforme o modelo M/5, de todos os rendimentos do trabalho por eles recebidos ou postos à sua disposição no ano antecedente, podendo os contribuintes inscritos como utilizadores do «Serviço Electrónico» destes Serviços declará-lo através da página electrónica da DSF (www.dsf.gov.mo).

2. Ficam dispensados da apresentação da referida declaração os contribuintes do 1.º Grupo cujas remunerações provenham de uma única entidade pagadora.

3. Os contribuintes do 2.º Grupo (profissões liberais e técnicas) – com contabilidade devidamente organizada conforme o n.º 1 do artigo 11.º do mesmo Regulamento – deverão entre-

至四月十五日的期間內，向澳門財稅廳遞交一式兩份的M/5格式收益申報書及其附件A，並須附同下列文件：

a) 更正過賬或調整過賬前或後的試算表或總賬日累進結算表及營業決算表；

b) 《所得補充稅規章》第十三條第一款d) 項所指M/3格式的有形及無形資產攤折表及M/3A格式的資產變賣及報銷明細表；

c) 《所得補充稅規章》第十三條第一款e) 項所指M/4格式的備用金變動表。

四. 所有僱主須於二零二零年一月及二月份內向澳門財稅廳遞交一式兩份、載明上年度獲支付工作收益的僱員或散工的M3/M4格式僱員或散工名表。

五. 據《職業稅規章》的規定，欠交收益申報書或僱員或散工名表，或其內申報資料不正確，可被科處澳門元伍佰至伍仟元的罰款。

六. 有關人士可以到財政局大樓第二服務中心、政府綜合服務大樓及離島政府綜合服務中心索取上述表格。

二零一九年十二月四日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$2,718.00)

gar, a partir de 1 de Janeiro até 15 de Abril de 2020, na Repartição de Finanças de Macau, uma declaração de rendimentos, conforme o modelo M/5 e o Anexo A, em duplicado, juntamente com os seguintes documentos:

a) Balanços de verificação ou balancetes progressivos do razão geral, antes e depois dos lançamentos de rectificação ou regularização e de apuramento dos resultados do exercício;

b) Mapa modelo M/3 de depreciações e amortizações dos activos fixos tangíveis e intangíveis e mapa modelo M/3A da discriminação dos elementos alienados a título oneroso e dos abatidos a que se refere a alínea d) do n.º 1 do artigo 13.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos;

c) Mapa modelo M/4 do movimento das provisões a que se refere a alínea e) do n.º 1 do artigo 13.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos.

4. Todas as entidades patronais deverão entregar nos meses de Janeiro e Fevereiro de 2020, na Repartição de Finanças de Macau, uma relação nominal, em duplicado, conforme o modelo M3/M4, dos assalariados ou empregados a quem, no ano anterior, hajam pago ou atribuído qualquer remuneração ou rendimento.

5. Conforme o Regulamento do Imposto Profissional, a falta da entrega da declaração de rendimentos e das relações nominais dos empregados ou assalariados, ou a inexactidão dos seus elementos, será punida com a multa de 500,00 a 5 000,00 patacas.

6. Os impressos da declaração e das relações nominais são disponíveis no 2.º Centro de Serviços do Edifício «Finanças», no Centro de Serviços da RAEM e no Centro de Serviços da RAEM das Ilhas.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 4 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 2 718,00)

統計暨普查局

公告

茲公佈，為填補統計暨普查局編制內技術員職程公共財政管理範疇第一職階二等技術員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年七月二十四日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將統計暨普查局專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsec.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAEP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime

廣場十七樓統計暨普查局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsec.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十六日於統計暨普查局

局長 楊名就

（是項刊登費用為 \$1,496.00）

茲公佈，統計暨普查局以行政任用合同制度填補技術員職程統計範疇第一職階二等技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年八月二十一日第三十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將統計暨普查局專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場十七樓統計暨普查局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsec.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十六日於統計暨普查局

局長 楊名就

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

通告

茲公佈，統計暨普查局以行政任用合同制度填補高級技術員職程平面設計範疇第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年二月十三日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本局定於二零二零年一月八日為專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時

de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de gestão financeira pública, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 24 de Julho de 2019.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Jeong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 496,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsec.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de estatística, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 34, II Série, de 21 de Agosto de 2019.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Jeong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de *design* gráfico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7, II Série, de 13 de Fevereiro de 2019, a entrevista de selecção, com a duração de 30 minutos, terá

間為三十分鐘。考試地點為澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場十七樓的統計暨普查局。

參加甄選面試准考人的地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場十七樓統計暨普查局。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsec.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年十二月十六日於統計暨普查局

局長 楊名就

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

lugar a 8 de Janeiro de 2020, e será realizada na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos serão afixadas, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edif. Dynasty Plaza, 17.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsec.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Jeong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

勞工事務局

公告

（開考編號：03/2019-TS）

茲公佈，為填補人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年五月十五日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的規定，將勞工事務局專業或職務能力評估對外開考的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈勞工事務局地下（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於勞工事務局網頁（<http://www.dsal.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十六日於勞工事務局

代局長 吳惠嫻

（是項刊登費用為 \$1,496.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Anúncio

（Concurso n.º 03/2019-TS）

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no rés-do-chão da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221 a 279, Edifício Advance Plaza, Macau (horário para consulta: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas) e disponibilizada nas páginas electrónicas destes Serviços (<http://www.dsal.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia electromecânica, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, II Série, de 15 de Maio de 2019.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 16 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, substituta, *Ng Wai Han*.

(Custo desta publicação \$ 1 496,00)

澳門保安部隊事務局

三十日告示

按消防局前第二職階一等消防員，鄭勇宏女兒鄭宇晴的要求，領取該已故人員的死亡津貼、喪葬津貼、假期津貼、聖誕津貼及其他金錢補償，現通知所有自認為有權收取上述津貼及補償的人士，自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局作出申請，倘若在此期限內未接獲任何異議，上述申請人的要求將被接納。

二零一九年十二月十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Cheang U Cheng requerido os subsídios por morte, de funeral, de férias, de Natal e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu pai Cheang Iong Wang, que foi bombeiro de primeira, 2.º escalão, do Corpo de Bombeiros, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos subsídios e compensações acima referidos, requerer a esta Direcção de Serviços, no prazo de trinta dias a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

懲教管理局

公告

茲公佈，懲教管理局以行政任用合同制度填補本局電工範疇技術工人職程第四職階技術工人兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程及同一職務範疇的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將專業或職務能力評估開考的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十二日於懲教管理局

局長 程況明

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar A (horário de consulta: de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019, para o preenchimento de dois lugares vagos, de operário qualificado, 4.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de electricista, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira e área funcional, até ao termo da validade do concurso.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 12 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

茲公佈，懲教管理局以行政任用合同制度填補本局廚房工場範疇技術工人職程第一職階技術工人一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程及同一職務範疇的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將專業或職務能力評估開考的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十二日於懲教管理局

局長 程況明

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

茲公佈，懲教管理局以行政任用合同制度填補本局心理學範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程、職級及職務範疇的職缺，經二零一九年九月四日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將投考人確定名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十六日於懲教管理局

局長 程況明

（是項刊登費用為 \$1,258.00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no placar do Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar A (horário de consulta: de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do concurso de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área da oficina de cozinha, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira e área funcional, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 12 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, se encontra afixada no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar A (horário de consulta: de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do concurso de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 36, II Série, de 4 de Setembro de 2019, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de psicologia, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira e área funcional, até ao termo da validade do concurso.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 16 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

通告

Aviso

心理評估(筆試)
(開考編號: 2019/I06/AP/AT)

Avaliação psicológica (prova escrita)
(Concurso n.º: 2019/I06/AP/AT)

懲教管理局以行政任用合同制度填補本局輔導及監管範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員4個職缺(男性2缺及女性2缺),以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程及同一職務範疇的職缺,經二零一九年四月十日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現通知在知識考試(筆試)成績名單中的合格投考人,心理評估(筆試)舉行的日期、時間及地點。

Relativamente ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares vagos (dois do sexo masculino e dois do sexo feminino), de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico (área de aconselhamento e vigilância), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira e área funcional, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 10 de Abril de 2019, informam-se os candidatos constantes das listas classificativas aprovados na prova de conhecimentos, a data, hora e local de realização da avaliação psicológica (prova escrita):

日期	18/01/2020 (星期六)
時間	10H00-13H00 (3小時)
地點	中葡職業技術學校
地址	澳門勞動節街

Data	18/01/2020 (sábado)
Hora	10,00-13,00 horas (duração de 3 horas)
Local	Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional
Endereço	Rua 1 de Maio, Macau

參加心理評估(筆試)的准考人的其他重要資訊,於本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日,張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心。准考人可於辦公時間(週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在懲教管理局網頁(<http://www.dsc.gov.mo/>)或行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)查閱。

As demais informações para a realização da avaliação psicológica (prova escrita), bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas, no mesmo dia da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM*, no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) ou dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

二零一九年十二月十二日於懲教管理局

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 12 de Dezembro de 2019.

局長 程況明

O Director dos Serviços, Cheng Fong Meng.

(是項刊登費用為 \$1,892.00)

(Custo desta publicação \$ 1 892,00)

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

公告

Anúncio

(開考編號: 03519/01-ENF)

(Ref. do Concurso n.º 03519/01-ENF)

為填補衛生局以行政任用合同制度招聘護士職程第一職階一級護士一百六十四缺,以及填補開考有效期屆滿前此部門出現的職位空缺,經二零一九年九月十一日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考的通告。現根

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde

據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下(R/C)衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一九年十二月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,337.00)

de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de cento e sessenta e quatro lugares de enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, da carreira de enfermagem, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 11 de Setembro de 2019.

Serviços de Saúde, aos 17 de Dezembro de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

文化局

公告

第0004/DPICC-P/2019號公開招標

鄭家大屋禮品店之租賃

根據社會文化司司長於二零一八年十二月十三日之批示，文化局現進行“鄭家大屋禮品店之租賃”的公開招標。

1. 判給實體：社會文化司司長。

2. 招標實體：文化局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 標的：是次招標是為鄭家大屋禮品店之租賃作判給，開設並經營一家以銷售主要為澳門特別行政區（下稱“澳門”）原創文化創意產品的商店，亦可考慮提供文創相關服務。

5. 租賃地點：位於澳門龍頭左巷10號鄭家大屋禮品店。

6. 租賃期：共三十六個月。

7. 租金底價：不設底價。

8. 投標資格：投標者/公司必須於公告所指的截標日期前，已於澳門特別行政區政府財政局和商業及動產登記局作開業及商業登記，倘為公司，澳門居民佔其股權比例須為百分之五十（50%）以上，不接納以合作經營方式參與。

INSTITUTO CULTURAL

Anúncio

Concurso Público n.º 0004/DPICC-P/2019

Concurso público para adjudicação do «Arrendamento da loja de presentes da Casa do Mandarim»

Em conformidade com o despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Dezembro de 2018, o Instituto Cultural vem proceder à abertura do concurso público para adjudicação do «Arrendamento da loja de presentes da Casa do Mandarim»:

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto do concurso: adjudicação, por arrendamento, da loja de presentes da Casa do Mandarim, para abertura e funcionamento duma loja para comercialização de produtos culturais e criativos originais, maioritariamente da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, e eventual prestação de serviços relacionados com as indústrias culturais e criativas.

5. Local a arrendar: loja de presentes da Casa do Mandarim, sita na Travessa de António da Silva, n.º 10, Macau.

6. Prazo do arrendamento: trinta e seis (36) meses.

7. Renda base: não definida.

8. Condições de admissão: os concorrentes devem, até à data limite para entrega das propostas, estar inscritos na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da RAEM e no caso de sociedades comerciais, o respectivo capital social deve ser detido numa percentagem superior a 50% por residentes da RAEM, não sendo admitida a participação de consórcios.

9. 臨時保證金：澳門元貳萬元正 (\$20,000.00) · 以現金存款或受益人為“澳門特別行政區政府文化局”的法定銀行擔保提供。

10. 確定保證金：澳門元肆萬元正 (\$40,000.00)。

11. 查閱卷宗之地點、日期、時間及卷宗副本之索取：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公時間內（星期一至四上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時四十五分，星期五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時三十分）。

卷宗副本：可於澳門塔石廣場文化局大樓索取，但需以現金方式繳付印製成本費用澳門元壹佰元正 (\$100.00) · 或透過文化局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>) 內免費下載。

資料的任何更新或修正將於文化局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>) 內發佈及/或刊登於《澳門特別行政區公報》，利害關係人有責任於《澳門特別行政區公報》及上述網頁內查閱最新資料。

12. 場地視察：2020年1月8日上午11時在鄭家大屋禮品店進行。有意出席者須於2020年1月6日下午5時前致電8399 6299向文化局作登記。倘文化局於上述場地視察時間不向公眾開放，則場地視察之日期及時間，順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

13. 遞交投標書的地點、截止日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓接待處。

截止日期及時間：2020年2月10日（星期一）下午5時正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：2020年2月11日（星期二）上午10時。

開標時，投標者/公司的合法代表應出席公開開標會議，以便解釋投標書文件內可能出現之疑問，參照經七月六日第63/85/M號法令第二十七條和續後數條的規定，並可就開標委員會之決議提出聲明異議。

投標者/公司的合法代表可由受權人代表，此受權人應出示

9. Caução provisória: \$20 000,00 (vinte mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária a favor do Instituto Cultural do Governo da RAEM.

10. Caução definitiva: \$40 000,00 (quarenta mil patacas).

11. Local, data e horário para consulta e obtenção de cópias do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, em Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da RAEM* até ao termo do prazo para entrega das propostas.

Horário: durante as horas de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, de segunda a quinta-feira, e das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, à sexta-feira.

Cópias do processo: podem ser obtidas no Edifício do Instituto Cultural, em Macau, mediante o pagamento de \$100,00 (cem patacas) por cópia ou gratuitamente, através da página electrónica do Instituto Cultural, <http://www.icm.gov.mo>.

Quaisquer alterações ou informações serão comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural, <http://www.icm.gov.mo> e/ou publicadas no *Boletim Oficial da RAEM*, tendo os interessados o ónus de consultar as informações mais actualizadas no *Boletim Oficial* e na referida página.

12. Visita ao local: a visita à loja de presentes da Casa do Mandarin realizar-se-á no dia 8 de Janeiro de 2020, pelas 11,00 horas, devendo os interessados contactar o Instituto Cultural para a inscrição, antes das 17,00 horas do dia 6 de Janeiro de 2020, através do telefone n.º 8399 6299; em caso de encerramento do Instituto Cultural no dia e hora agendados, a visita será adiada para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: na recepção do Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: as propostas devem ser entregues até às 17,00 horas do dia 10 de Fevereiro de 2020, segunda-feira.

14. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: às 10,00 horas do dia 11 de Fevereiro de 2020, terça-feira.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, podendo reclamar das deliberações da comissão de acordo com o disposto nos artigos 27.º e seguintes do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou os seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador, devendo este apresentar

經認證獲授權的授權書，或出示其他可證明具代表權的文件。

15. 評標標準及其所佔之比重：

15.1 經營方案——15%；

15.2 銷售方案——10%；

15.3 室內規劃方案——10%；

15.4 投標者/公司的經驗——15%；

15.5 租金——50%。

16. 投標書的有效期：九十日，由公開開標日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定延期。

17. 附加說明文件：由2020年2月3日（星期一）起至截標日期，利害關係人可前往澳門塔石廣場文化局大樓或登入文化局網頁（<http://www.icm.gov.mo>），查閱或索取附加說明之文件。

二零一九年十二月十六日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$5,517.00）

procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito, ou outros documentos comprovativos dos poderes de representação.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

15.1 Plano do negócio — 15%;

15.2 Plano de comercialização — 10%;

15.3 Projecto de planeamento do interior do locado — 10%;

15.4 Experiência do concorrente — 15%;

15.5 Renda — 50%.

16. Prazo de validade das propostas: noventa dias, a contar da data da abertura das propostas, prorrogável, nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

17. Prestação de esclarecimentos: os interessados poderão consultar ou obter esclarecimentos adicionais, no Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau, e na página electrónica do Instituto Cultural, <http://www.icm.gov.mo>, a partir de 3 de Fevereiro de 2020, segunda-feira, até à data limite para a entrega das propostas.

Instituto Cultural, aos 16 de Dezembro de 2019.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 5 517,00)

通告

按照社會文化司司長於二零一九年十一月二十九日的批示，及為著應有之效力，茲公佈如下：

——刊登於二零一九年六月十九日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組，關於文化局通過考核方式進行對外開考，以行政任用合同制度招聘第一職階中學教育一級教師兩缺（芭蕾舞學科及現代舞學科各一缺，教學語文為中文），因未有合資格投考人而予以消滅；

——刊登於二零一九年九月四日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組，關於文化局通過考核方式進行對外開考，以行政任用合同制度招聘第一職階中學教育一級教師（小號學科，教學語文為中文）一缺，因沒有人士報考而予以消滅。

二零一九年十二月十六日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$1,303.00）

Aviso

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Novembro de 2019, e para os devidos efeitos se publica o seguinte:

— os concursos externos, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de docentes do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (um lugar na disciplina de ballet e um lugar na disciplina de dança moderna, em língua veicular chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, abertos por avisos publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 19 de Junho de 2019, ficaram extintos por ausência de candidatos habilitados;

— o concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (área disciplinar: trompeta, em língua veicular chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 36, II Série, de 4 de Setembro de 2019, ficou extinto por não haver candidatos.

Instituto Cultural, aos 16 de Dezembro de 2019.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

旅遊局

公告

茲公佈，為填補旅遊局編制內旅遊會展及節目管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年六月十九日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。本局定於二零二零年二月十六日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

——聖公會（澳門）蔡高中學（地址：澳門馬揸度博士大馬路266號）。

參加知識考試（筆試）各准考人的考室安排及《准考人須知》，已張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓本局告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://industry.macaotourism.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十七日於旅遊局

局長 文綺華

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncio

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 19 de Junho de 2019, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e programação de eventos turísticos, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de três horas e será realizada no dia 16 de Fevereiro de 2020, às 14,30 horas no seguinte local:

— Associação de Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau), sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.º 266, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas onde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita) e as «Instruções para os candidatos admitidos» serão afixadas no quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício Hotline, 12.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira, das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macaotourism.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 17 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

澳門大學

公告

（公開招標編號：PT/050/2019）

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈下列之公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一九年十二月十一日作出之批示，為澳門大學提供N1聚賢樓綜合管理服務進行公開招標，提供服務的期間為二零二零年七月一日至二零二二年六月三十日。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncios

（Concurso Público n.º PT/050/2019）

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme o aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2019, encontra-se aberto o concurso público para a prestação de serviços de gestão integrada da Pousada N1 da Universidade de Macau, durante o período compreendido entre 1 de Julho de 2020 e 30 de Junho de 2022.

有意競投者可從二零一九年十二月二十六日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門元壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零二零年一月三日下午三時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零二零年二月六日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元壹拾陸萬壹仟元正（\$161,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二零年二月七日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一九年十二月十三日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$2,323.00)

(公開招標編號：PT/055/2019)

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一九年十二月十一日作出之批示，為澳門大學提供校園設施維護及管理服務進行公開招標，提供服務的期間為二零二零年五月一日至二零二一年十二月三十一日。

有意競投者可從二零一九年十二月二十六日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門元壹佰元正（\$100.00）。

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de cem patacas (\$100,00) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 26 de Dezembro de 2019, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspecionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,00 horas do dia 3 de Janeiro de 2020, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 6 de Fevereiro de 2020. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de cento e sessenta e uma mil patacas (\$161 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 7 de Fevereiro de 2020, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 13 de Dezembro de 2019.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação \$ 2 323,00)

(Concurso Público n.º PT/055/2019)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme o aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2019, encontra-se aberto o concurso público para a prestação de serviços de manutenção e gestão das instalações do campus da Universidade de Macau, durante o período compreendido entre 1 de Maio de 2020 e 31 de Dezembro de 2021.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de cem patacas (\$100,00) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 26 de Dezembro de 2019, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一九年十二月三十一日上午十一時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零二零年二月五日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元貳拾柒萬柒仟元正（\$277,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二零年二月六日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一九年十二月十六日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$2,209.00)

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspecionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 11,00 horas do dia 31 de Dezembro de 2019, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 5 de Fevereiro de 2020. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de duzentas e setenta e sete mil patacas (\$277 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 6 de Fevereiro de 2020, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 16 de Dezembro de 2019.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação \$ 2 209,00)

澳門旅遊學院

名單

統一管理的對外開考(開考編號:002-2016-AT-01)——
澳門旅遊學院一般行政技術輔助範疇
第一職階二等技術輔導員職務能力評估程序
最後成績名單

茲公佈，在為填補澳門旅遊學院以行政任用合同任用的一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員十個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本院職務能力評估程序的准考人最後成績名單如下：

及格的投考人：

名次	准考人編號	姓名	身份證編號	最後成績
1.º	4378	黃邢宜	5121XXXX.....	75.36

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

Lista

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 002-2016-AT-01) — etapa de avaliação de competências funcionais, no Instituto de Formação Turística de Macau, para adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto de Formação Turística de Macau, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de dez lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Instituto, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Classificação final
1.º	4378	Wong, Ieng I	5121XXXX	75,36

名次	准考人 編號	姓名	身份證編號	最後 成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Classi- ficação final
2.º	1829	余慧心	5069XXXX.....	73.66	2.º	1829	Iu, Wai Sam	5069XXXX	73,66
3.º	855	張麗華	5200XXXX.....	69.30	3.º	855	Cheong, Lai Wa	5200XXXX	69,30
4.º	1407	何嘉敏	5201XXXX.....	69.10	4.º	1407	Ho, Ka Man	5201XXXX	69,10
5.º	2403	劉雪瑩	1239XXXX.....	68.80	5.º	2403	Lao, Sut Ieng	1239XXXX	68,80
6.º	2495	李曉羚	1244XXXX.....	68.66	6.º	2495	Lei, Hio Leng	1244XXXX	68,66
7.º	4701	許心媚	1350XXXX.....	68.53	7.º	4701	Xu, Xinmei	1350XXXX	68,53
8.º	3022	梁慧冰	5134XXXX.....	68.40	8.º	3022	Leong, Wai Peng	5134XXXX	68,40
9.º	3281	盧家業	5095XXXX.....	68.29	9.º	3281	Lou, Ka Ip	5095XXXX	68,29
10.º	2851	梁家輝	5182XXXX.....	67.33	10.º	2851	Leong, Ka Fai	5182XXXX	67,33
11.º	2805	梁曉容	1230XXXX.....	67.26	11.º	2805	Leong, Hio Iong	1230XXXX	67,26
12.º	1180	朱麗娟	1260XXXX.....	67.20	12.º	1180	Chu, Li Chuan	1260XXXX	67,20
13.º	143	陳紫盈	1241XXXX.....	66.76	13.º	143	Chan, Chi Ieng	1241XXXX	66,76
14.º	3	歐陽子杰	1284XXXX.....	66.70	14.º	3	Ao Ieong, Chi Kit	1284XXXX	66,70
15.º	4040	鄧碧琪	5110XXXX	66.46	15.º	4040	Tang, Pek Kei	5110XXXX.....	66,46
16.º	3256	駱詠茵	5120XXXX.....	66.23	16.º	3256	Lok, Weng Ian	5120XXXX	66,23
17.º	2876	梁嘉慧	1258XXXX.....	66.13	17.º	2876	Leong, Ka Wai	1258XXXX	66,13
18.º	3439	毛沛斯	5162XXXX.....	65.89	18.º	3439	Mou, Pui Si	5162XXXX.....	65,89
19.º	3542	吳健鳴	5169XXXX	65.79	19.º	3542	Ng, Kin Meng	5169XXXX.....	65,79
20.º	1848	甘順儀	5190XXXX.....	65.20	20.º	1848	Kam, Son I	5190XXXX	65,20
21.º	4515	黃雅婷	1345XXXX.....	64.96	21.º	4515	Wong, Nga Teng	1345XXXX	64,96
22.º	1423	何健永	5178XXXX	64.93	22.º	1423	Ho, Kin Wing	5178XXXX.....	64,93
23.º	2221	林冠安	5208XXXX.....	64.90	23.º	2221	Lam, Kun On	5208XXXX	64,90
24.º	4690	胡惠敏	5139XXXX.....	64.70	24.º	4690	Wu, Wai Man	5139XXXX.....	64,70
25.º	3170	盧淑欣	5155XXXX.....	64.13	25.º	3170	Lo, Sok Ian	5155XXXX	64,13
26.º	2825	梁伊文	1297XXXX.....	64.06	26.º	2825	Leong, I Man	1297XXXX	64,06
27.º	3848	薛敏婷	1278XXXX.....	64.00	27.º	3848	Sit, Man Teng	1278XXXX	64,00
28.º	3861	宋丹儀	1224XXXX.....	63.86	28.º	3861	Song, Tan I	1224XXXX	63,86
29.º	2152	林曉詩	1231XXXX.....	63.63	29.º	2152	Lam, Hio Si	1231XXXX	63,63
30.º	3695	潘嘉莉	5191XXXX.....	63.50	30.º	3695	Pun, Ka Lei	5191XXXX	63,50
31.º	1825	葉穎驥	5209XXXX.....	63.40	31.º	1825	Ip, Weng Kei	5209XXXX	63,40
32.º	4192	袁小明	5191XXXX.....	63.26	32.º	4192	Un, Sio Meng	5191XXXX	63,26
33.º	4239	黃偉健	5080XXXX.....	63.20	33.º	4239	Vong, Wai Kin	5080XXXX	63,20
34.º	213	陳欣宜	1257XXXX.....	63.13	34.º	213	Chan, Ian I	1257XXXX	63,13
35.º	3346	馬嘉玲	5211XXXX.....	62.53	35.º	3346	Ma, Ka Leng	5211XXXX	62,53
36.º	351	陳美欣	1218XXXX.....	62.26	36.º	351	Chan, Mei Ian	1218XXXX	62,26
37.º	4174	袁嘉雯	1239XXXX.....	62.16	37.º	4174	Un, Ka Man	1239XXXX	62,16
38.º	2537	李蓉蓉	1262XXXX.....	61.80	38.º	2537	Lei, Iong Iong	1262XXXX	61,80
39.º	1434	何敏霞	1311XXXX.....	61.76	39.º	1434	Ho, Man Ha	1311XXXX	61,76
40.º	1265	馮家怡	5190XXXX.....	61.56	40.º	1265	Fong, Ka I	5190XXXX	61,56
41.º	3544	吳潔玲	1237XXXX.....	61.50	41.º	3544	Ng, Kit Leng	1237XXXX	61,50

名次	准考人 編號	姓名	身份證編號	最後 成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Classi- ficação final
42.º	4026	鄧玉珍	1456XXXX	61.40					
43.º	4539	黃世龍	1250XXXX	61.16	42.º	4026	Tang, Iok Chan	1456XXXX	61,40
44.º	3229	陸厚池	5131XXXX	60.86	43.º	4539	Wong, Sai Long	1250XXXX	61,16
45.º	2485	李轉君	5160XXXX	60.76	44.º	3229	Lok, Hao Chi	5131XXXX	60,86
46.º	4143	余秀霞	5203XXXX	60.63	45.º	2485	Lei, Chun Kuan	5160XXXX	60,76
47.º	2874	梁嘉慧	1260XXXX	60.53	46.º	4143	U, Sao Ha	5203XXXX	60,63
48.º	4613	黃偉富	1218XXXX	60.40	47.º	2874	Leong, Ka Wai	1260XXXX	60,53
49.º	4575	黃淑敏	1225XXXX	60.00	48.º	4613	Wong, Wai Fu	1218XXXX	60,40
50.º	2014	郭詩韻	1221XXXX	58.53	49.º	4575	Wong, Sok Man	1225XXXX	60,00
51.º	1378	何雄業	5126XXXX	58.23	50.º	2014	Kuok, Si Wan	1221XXXX	58,53
52.º	4553	黃思雅	1218XXXX	58.13	51.º	1378	Ho, Hong Ip	5126XXXX	58,23
53.º	3187	呂曉欣	1285XXXX	55.06	52.º	4553	Wong, Si Nga	1218XXXX	58,13
54.º	1376	何凱傑	1257XXXX	54.76	53.º	3187	Loi, Hio Ian	1285XXXX	55,06
					54.º	1376	Ho, Hoi Kit António	1257XXXX	54,76

被除名的投考人

准考人編號	姓名	身份證編號	備註
92	區楚翹	1245XXXX	(a)
426	陳少芸	1222XXXX	(a)
438	陳素珊	5155XXXX	(a)
459	陳琬婷	5178XXXX	(a)
475	陳慧妍	5203XXXX	(a)
753	程嘉瑤	5167XXXX	(a)
861	張文意	1279XXXX	(a)
1116	鍾國偉	5210XXXX	(a)
1611	黃煌	1408XXXX	(a)
1615	黃家裕	1483XXXX	(a)
1771	容博桑	1263XXXX	(a)
1810	葉雅清	1250XXXX	(a)
1819	葉偉恆	5140XXXX	(a)
2121	林澤波	5131XXXX	(a)
2393	劉詩琪	1217XXXX	(a)
2493	李顯欣	5151XXXX	(a)
2599	李健欣	5197XXXX	(a)
2644	李妙雲	5184XXXX	(a)
2723	李婉婷	1235XXXX	(a)
3049	梁浩文	1246XXXX	(a)
3108	廖克健	1222XXXX	(a)
3947	戴婉芬	7434XXXX	(a)
3966	譚若微	5159XXXX	(a)
4245	胡智強	5187XXXX	(a)

Candidatos excluídos:

N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Notas
92	Au, Cho Kio	1245XXXX	(a)
426	Chan, Sio Wan	1222XXXX	(a)
438	Chan, Sou San	5155XXXX	(a)
459	Chan, Un Teng	5178XXXX	(a)
475	Chan, Wai In	5203XXXX	(a)
753	Cheng, Ka Io	5167XXXX	(a)
861	Cheong, Man I	1279XXXX	(a)
1116	Chong, Kuok Wai	5210XXXX	(a)
1611	Huang, Huang	1408XXXX	(a)
1615	Huang, Jiayu	1483XXXX	(a)
1771	Iong, Pok San	1263XXXX	(a)
1810	Ip, Nga Cheng	1250XXXX	(a)
1819	Ip, Wai Hang	5140XXXX	(a)
2121	Lam, Chak Po	5131XXXX	(a)
2393	Lao, Si Kei	1217XXXX	(a)
2493	Lei, Hin Ian	5151XXXX	(a)
2599	Lei, Kin Ian	5197XXXX	(a)
2644	Lei, Mio Wan	5184XXXX	(a)
2723	Lei, Un Teng	1235XXXX	(a)
3049	Leung, Hou Man	1246XXXX	(a)
3108	Lio, Hak Kin	1222XXXX	(a)
3947	Tai, Un Fan	7434XXXX	(a)
3966	Tam, Ieok Mei	5159XXXX	(a)
4245	Vu, Chi Keong	5187XXXX	(a)

准考人編號	姓名	身份證編號	備註	N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Notas
4276	黃澤堅	1283XXXX	(a)	4276	Wong, Chak Kin	1283XXXX	(a)
4308	黃芷珊	1233XXXX	(a)	4308	Wong, Chi San	1233XXXX	(a)
4474	黃麗樺	1254XXXX	(a)	4474	Wong, Lai Wa	1254XXXX	(a)
4617	黃慧茵	5211XXXX	(a)	4617	Wong, Wai Ian	5211XXXX	(a)

備註(被除名的投考人):

(a) 缺席甄選面試

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一九年十二月五日的批示認可)

二零一九年十一月二十五日於澳門旅遊學院

典試委員會:

主席:處長 朱振榮

正選委員:首席特級技術輔導員 潘小娟

處長 陳美霞

(是項刊登費用為 \$7,678.00)

Observação para os candidatos excluídos:

(a) Terem faltado à entrevista de selecção.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Dezembro de 2019).

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 25 de Novembro de 2019.

O Júri:

Presidente: Chu Chan Weng, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Pun Sio Kun, adjunto-técnico especialista principal; e

Chan Mei Ha, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 7 678,00)

社會保障基金

通告

第04/PRES/FSS/2019號批示

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條和第二十三條、第21/2017號行政法規《社會保障基金的組織及運作》第十條的規定,以及二零一七年七月二十日社會保障基金行政管理委員會之授權決議,本人決定:

一、廢止第013/PRES/FSS/2017號批示有關向職務主管楊婉嫻作出的權限轉授。

二、將以下的權限轉授予職務主管林卓穎,或其合法代理人:

(一) 簽發僱主供款證明書;

(二) 簽發受益人供款證明書;

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Aviso

Despacho n.º 04/PRES/FSS/2019

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições fundamentais do estatuto do pessoal de direcção e chefia), dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017 (Organização e funcionamento do Fundo de Segurança Social), e da deliberação de delegação de competências proferida pelo Conselho de Administração, datada de 20 de Julho de 2017, determino:

1. É revogada a subdelegação de competências na chefia funcional, Ieong Iun Ha, constante do Despacho n.º 013/PRES/FSS/2017.

2. É subdelegada na chefia funcional, Lam Cheok Weng, ou em quem legalmente o substitua, a competência para praticar os seguintes actos:

1) Emitir a certidão de conta corrente do empregador;

2) Emitir a certidão de conta corrente do beneficiário;

(三) 簽發受益人給付證明書。

三、本轉授權不妨礙收回權與監管權。

四、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、本批示自二零二零年一月一日起生效。

(經二零一九年十二月十三日行政管理委員會決議確認)

二零一九年十二月十七日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$2,005.00)

3) Emitir a certidão de pagamento de prestações do beneficiário.

3. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no exercício das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

5. O presente despacho produz efeitos desde 1 de Janeiro de 2020.

(Homologado por deliberação do Conselho de Administração, de 13 de Dezembro de 2019).

Fundo de Segurança Social, aos 17 de Dezembro de 2019.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 2 005,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

第014/DSAMA/2019 號公開招標

1. 招標實體：海事及水務局。

2. 招標方式：公開招標。

3. 標的：為海事及水務局提供清潔服務。

4. 執行期限：遵照《承投規則》內所列明的期限。

5. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由開標之日起計，可按《招標方案》規定延期。

6. 臨時擔保：\$132,000.00 (澳門元壹拾叁萬貳仟元整)，以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

7. 確定擔保：判給總額的百分之四 (4%)，以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

8. 底價：不設底價。

9. 投標條件：

9.1 投標人須為主行政管理機關設於澳門的公司，或為澳門居民之自然人商業企業主。

9.2 投標人在商業登記中的業務範圍須包括清潔服務。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Concurso Público n.º 014/DSAMA/2019

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por DSAMA).

2. Modalidade do procedimento: concurso público.

3. Objecto: prestação de serviço de limpeza da DSAMA.

4. Prazo de execução: cumprimento das datas constantes do caderno de encargos.

5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

6. Caução provisória: \$ 132 000,00 (cento e trinta e duas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

7. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do valor total da adjudicação, a prestar mediante depósitos em dinheiro ou garantia bancária.

8. Valor base do concurso: não há.

9. Condições do concurso:

i. Os concorrentes devem ser sociedades cuja administração principal seja em Macau ou empresário comercial, pessoa singular, residentes de Macau;

ii. O âmbito de actividade constante do registo comercial dos concorrentes deve incluir o serviço de limpeza;

9.3 不接納投標人以合作經營合同形式參與本次招標。

10. 現場視察：

現場視察在二零二零年一月二日上午九時十五分在澳門萬里長城海事及水務局大樓二樓集合，隨即安排現場視察海事及水務局大樓建築群及周邊空間、海事博物館建築群及周邊空間；於二零二零年一月二日中午十二時十五分在港珠澳大橋澳門口岸邊檢大樓離境層（上層）私家車落客處集合，隨即安排現場視察港珠澳大橋澳門口岸14號單體。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

倘上述現場視察所指之時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的現場視察之日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

11. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局綜合服務中心。

截標日期及時間：二零二零年一月三十日中午十二時正。

倘上述截標時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的截標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

12. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局多功能室。

日期及時間：二零二零年一月三十一日上午十時正。

投標人應委派代表出席開標會議，以便知悉開標會議的具體情況，並在需要時及時提出聲明異議。

倘截標日期根據上述11點被順延，又或上述開標時間海事及水務局不向公眾開放，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

13. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳之財政處。

iii. Não é admitida a participação de consórcios no presente concurso.

10. Visita ao local:

Encontro às 9,15 horas do dia 2 de Janeiro de 2020, no 2.º andar do Edifício da DSAMA, sito na Calçada da Barra, Macau, e logo a seguir, visita ao conjunto de edifícios da DSAMA e espaço envolvente, ao conjunto de edifícios do Museu Marítimo e espaço envolvente; encontro às 12,15 horas do dia 2 de Janeiro de 2020, na zona para tomada e largada de passageiros do automóvel no piso das partidas no Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, e logo a seguir, visita à Estação de radar na Zona de Administração de Macau na Ilha Fronteiriça Artificial da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público no período em que se efectuam as visitas ao local, as mesmas definidas inicialmente serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: no Centro de Prestação de Serviços ao Público da DSAMA, situado na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 30 de Janeiro de 2020, às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público na data e hora limite para entrega das propostas acima referidas, a data e hora inicialmente definidas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

12. Local, dia e hora para acto público do concurso:

Local: na sala multifuncional da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora: dia 31 de Janeiro de 2020, às 10,00 horas.

O concorrente deverá designar representante para assistir à sessão de abertura do concurso, a fim de conhecer as circunstâncias específicas desta sessão e fazer atempadamente reclamação, quando necessário.

Caso sejam adiadas a data e a hora limite para entrega das propostas de acordo com o ponto 11 acima referido, ou na data e hora do acto público do concurso acima referido em que a DSAMA encerre ao público, a data e a hora do acto público do concurso serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

13. Local, hora e preço para exame do processo e obtenção da cópia:

Local: na Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

時間：辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門元伍佰元整）。

此外，亦可於海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>）下載招標文件。

14. 評標標準及其所佔之比重：

投標書的評分總分為100分，並按下列各項目評分：

投標價格：50分；

清潔服務計劃書：30分；

投標人的人力儲備及資源投放計劃：10分；

清潔服務的過往經驗：10分。

15. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零一九年十二月二十六日至截標日止，投標人應每日前往澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳之財政處或瀏覽海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零一九年十二月十三日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$5,630.00）

Hora: horário de expediente.

Preço: \$500,00 (quinhentas patacas)

Encontram-se disponíveis os documentos do concurso na página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>).

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

A pontuação total atribuída a uma proposta é de 100 valores, sendo distribuídos pelas seguintes acções:

Preço apresentado na proposta50 valores;

Plano do serviço de limpeza30 valores;

Plano de aprovisionamento de recursos humanos e aposta de recursos por parte do concorrente..... 10 valores;

Experiências na prestação do serviço de limpeza ..10 valores.

15. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>), a partir de 26 de Dezembro de 2019 até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 13 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 5 630,00)

通告

Aviso

茲公佈，在為填補海事及水務局以行政任用合同任用的以下範疇以下職程的職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。經二零一九年八月二十一日第三十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，海事及水務局為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（筆試），考試地點為航海學校，日期及時間如下：

——第一職階二等高級技術員（海域管理範疇）兩缺，筆試時間：二零二零年一月十一日，下午三時開始，作答時間為三小時；

——第一職階二等高級技術員（船舶檢驗範疇）一缺，筆試

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento dos seguintes lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, das seguintes carreiras e áreas, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água e dos que vierem a verificar-se, nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por avisos publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 34, II Série, de 21 de Agosto de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada, na Escola de Pilotagem, nas datas e horas seguintes:

— Dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão das áreas marítimas; horas da prova escrita: 11 de Janeiro de 2020, início às 15,00 horas e terá a duração de três horas;

— Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de vistoria de embarcações; horas da prova escrita: 12

時間：二零二零年一月十二日，上午九時三十分開始，作答時間為三小時；

——第一職階技術工人（電工範疇）一缺，筆試時間：二零二零年一月十二日，上午九時三十分開始，作答時間為兩小時。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一九年十二月二十六日張貼於澳門萬里長城海事及水務局綜合服務中心。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<https://www.marine.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年十二月十三日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$2,130.00）

de Janeiro de 2020, início às 9,30 horas e terá a duração de três horas;

— Um lugar vago de operário qualificado, 1.º escalão, área de electricista; horas da prova escrita: 12 de Janeiro de 2020, início às 9,30 horas e terá a duração de duas horas.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 26 de Dezembro de 2019 no balcão de atendimento do Centro de Prestação de Serviços ao Público da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,45 horas, sexta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — <https://www.marine.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 13 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 130,00)

郵 電 局

公 告

茲公佈，為填補郵電局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階二等技術員（客戶管理範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年十月三十日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將郵電局專業或職務能力評估對外開考的投考人臨時名單張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.ctt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, 2.º andar do Edifício-Sede da mesma Direcção dos Serviços, sito no Largo do Senado, em Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ctt.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de gestão de clientes, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 30 de Outubro de 2019.

二零一九年十二月十三日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,700.00)

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 13 de Dezembro de 2019.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)

地球物理暨氣象局

名單

統一管理制度——

地球物理暨氣象局第一職階輕型車輛司機
專業或職務能力評估對外開考

地球物理暨氣象局以行政任用合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年五月二日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，茲公佈最後成績名單如下：

合格的投考人：

名次	准考人編號	姓名	最後成績
1.º	5	楊志峰 7401XXXX	82.10
2.º	11	劉昶 1249XXXX	80.60
3.º	9	劉富德 7431XXXX	80.10
4.º	13	梁健發 5040XXXX	79.50
5.º	18	冼嘉旗 1220XXXX	79.20
6.º	2	徐小鵬 5124XXXX	77.20
7.º	15	林志忠 1497XXXX	76.50
8.º	10	劉武洪 1273XXXX	76.30
9.º	7	江保寧 5111XXXX	75.20
10.º	14	梁彬元 7373XXXX	73.00

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一九年十二月十日運輸工務司司長的批示確認)

二零一九年十二月四日於地球物理暨氣象局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Listas

Regime de gestão uniformizada – Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, para motorista de ligeiros, 1.º escalão

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 2 de Maio de 2019:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	5	Ieong, Chi Fong 7401XXXX	82,10
2.º	11	Lau, Joao Chong 1249XXXX	80,60
3.º	9	Lao, Fu Tak 7431XXXX	80,10
4.º	13	Leong, Kin Fat 5040XXXX	79,50
5.º	18	Sin, Ka Kei 1220XXXX	79,20
6.º	2	Choi, Sio Pang 5124XXXX	77,20
7.º	15	Lin, Zhizhong 1497XXXX	76,50
8.º	10	Lao, Mou Hong 1273XXXX	76,30
9.º	7	Kong, Pou Neng 5111XXXX	75,20
10.º	14	Leong, Pan Un 7373XXXX	73,00

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Dezembro de 2019).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 4 de Dezembro de 2019.

典試委員會：

主席：儀器暨維修處處長 羅萬順

委員：一等技術員 梅鴻基

首席特級技術輔導員 黃俊鈞

(是項刊登費用為 \$2,606.00)

統一管理制度——

地球物理暨氣象局第一職階二等高級技術員(資訊範疇)
專業或職務能力評估開考

地球物理暨氣象局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員(資訊範疇)四個職缺,以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺,經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告,茲公佈最後成績名單如下:

合格的投考人:

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	46	范偉標 1328XXXX	72.47
2.º	90	黎東權 5187XXXX	70.97
3.º	107	李景輝 5195XXXX	69.36
4.º	168	蘇嘉穎 5187XXXX	67.07
5.º	121	梁銘峰 5170XXXX	66.40
6.º	47	方逸鏗 5186XXXX	66.10
7.º	193	黃僑峰 5126XXXX	66.03
8.º	12	陳童彬 1316XXXX	64.27
9.º	159	潘志偉 5189XXXX	64.16
10.º	191	黃景坤 5206XXXX	64.07
11.º	89	黎家樑 5194XXXX	63.97
12.º	18	陳詠豪 5149XXXX	62.60
13.º	123	梁華坤 7382XXXX	62.47
14.º	141	龍擎峰 5173XXXX	62.37
15.º	164	施明亮 5160XXXX	62.30
16.º	38	崔振威 1328XXXX	62.23
17.º	146	文禮俊 5125XXXX	61.90
18.º	56	何慧健 1231XXXX	61.40
19.º	26	鄭錦峰 5150XXXX	61.34
20.º	181	袁浩江 5176XXXX	60.56

O Júri:

Presidente: Lo Man Son, chefe da Divisão de Instrumentos e Manutenção.

Vogais: Mui Hong Kei, técnico de 1.ª classe; e

Vong Chon Kuan, adjunto-técnico especialista principal.

(Custo desta publicação \$ 2 606,00)

Regime de gestão uniformizada — Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, na Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	46	Fan, Wai Pio 1328XXXX	72,47
2.º	90	Lai, Tong Kun 5187XXXX	70,97
3.º	107	Lei, Keng Fai 5195XXXX	69,36
4.º	168	Sou, Ka Weng 5187XXXX	67,07
5.º	121	Leong, Meng Fong 5170XXXX	66,40
6.º	47	Fong, Iat Hang 5186XXXX	66,10
7.º	193	Wong, Kio Fong 5126XXXX	66,03
8.º	12	Chan, Tong Pan 1316XXXX	64,27
9.º	159	Pun, Chi Wai 5189XXXX	64,16
10.º	191	Wong, Keng Kuan 5206XXXX	64,07
11.º	89	Lai, Ka Leong 5194XXXX	63,97
12.º	18	Chan, Weng Hou 5149XXXX	62,60
13.º	123	Leong, Wa Kuan 7382XXXX	62,47
14.º	141	Long, Keng Fong 5173XXXX	62,37
15.º	164	Si, Meng Leong 5160XXXX	62,30
16.º	38	Choi, Chan Wai 1328XXXX	62,23
17.º	146	Man, Lai Chon 5125XXXX	61,90
18.º	56	Ho, Wai Kin 1231XXXX	61,40
19.º	26	Cheang, Kam Fong 5150XXXX	61,34
20.º	181	Un, Hou Kong 5176XXXX	60,56

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
21.º	133	羅俊偉 1230XXXX.....	60.46	21.º	133	Lo, Chon Wai 1230XXXX.....	60,46
22.º	22	謝偉鴻 5172XXXX.....	59.90	22.º	22	Che, Wai Hong 5172XXXX.....	59,90
23.º	53	何錦成 7442XXXX.....	59.70	23.º	53	Ho, Kam Seng 7442XXXX.....	59,70
24.º	71	楊小藝 1331XXXX.....	59.20	24.º	71	Ieong, Sio Ngai 1331XXXX.....	59,20
25.º	73	楊永建 1533XXXX.....	59.17	25.º	73	Ieong, Weng Kin 1533XXXX.....	59,17
26.º	67	楊智猛 5110XXXX.....	58.96	26.º	67	Ieong, Chi Mang 5110XXXX.....	58,96
27.º	95	林宇滔 5196XXXX.....	58.83	27.º	95	Lam, U Tou 5196XXXX.....	58,83
28.º	1	歐偉豪 1372XXXX.....	58.47	28.º	1	Ao, Wai Hou 1372XXXX.....	58,47
29.º	177	湯銘耀 5206XXXX.....	58.33	29.º	177	Tong, Meng Io 5206XXXX.....	58,33
30.º	166	蘇奕欽 1330XXXX.....	58.24	30.º	166	Sou, Iek Iam 1330XXXX.....	58,24
31.º	93	林慕貞 1440XXXX.....	58.20	31.º	93	Lam, Mou Cheng 1440XXXX.....	58,20
32.º	29	張振興 5101XXXX.....	57.94	32.º	29	Cheong, Chan Heng 5101XXXX.....	57,94
33.º	112	李穎忠 5189XXXX.....	57.63	33.º	112	Lei, Weng Chong 5189XXXX.....	57,63
34.º	192	黃健明 1231XXXX.....	57.43	34.º	192	Wong, Kin Meng 1231XXXX.....	57,43
35.º	32	蔣穎麟 1346XXXX.....	55.33	35.º	32	Cheong, Weng Lon 1346XXXX.....	55,33
36.º	147	莫皓全 5212XXXX.....	53.67	36.º	147	Mok, Hou Chun 5212XXXX.....	53,67
37.º	85	高永達 1225XXXX.....	52.13	37.º	85	Kou, Weng Tat 1225XXXX.....	52,13

被除名的投考人:

准考人編號	姓名	備註
27	鄭健興 1252XXXX	(a)
118	梁燕輝 1327XXXX	(a)
137	雷嘉鳴 1216XXXX	(a)
139	呂偉良 5196XXXX	(a)
163	施嘉祺 1235XXXX	(a)
170	蘇淑鳳 1329XXXX	(a)

備註:

(a) 根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十一條第十款的規定，因缺席甄選面試而被除名。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一九年十二月十日運輸工務司司長的批示確認)

二零一九年十二月五日於地球物理暨氣象局

Candidatos excluídos:

N.º do cand.	Nome	Notas
27	Cheang, Kin Heng 1252XXXX	(a)
118	Leong, In Fai 1327XXXX	(a)
137	Loi, Ka Meng 1216XXXX	(a)
139	Loi, Wai Leong 5196XXXX	(a)
163	Si, Ka Kei 1235XXXX	(a)
170	Sou, Sok Fong 1329XXXX	(a)

Observação:

(a) Nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, candidatos excluídos por terem faltado à entrevista de selecção.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Dezembro de 2019).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 5 de Dezembro de 2019.

典試委員會：

主席：代局長 梁永權

委員：處理暨電訊中心主任 殷偉基

首席顧問高級技術員 林國揚

(是項刊登費用為 \$5,041.00)

O Júri:

Presidente: Leong Weng Kun, director, substituto.

Vogal: Ian Vai Kei, chefe do Centro de Processamento e Telecomunicações; e

Lam Kuok Ieong, técnico superior assessor principal.

(Custo desta publicação \$ 5 041,00)

建設發展辦公室

通告

茲公佈，為填補建設發展辦公室以行政任用合同任用的（中葡文）翻譯員職程第一職階二等翻譯員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年八月二十八日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本辦公室定於二零二零年一月十八日上午十時正為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時，考試地點為澳門宋玉生廣場336至342號誠豐商業中心6樓公務人員培訓中心。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門羅理基博士大馬路南光大廈十樓建設發展辦公室內（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（<http://www.gdi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年十二月十六日於建設發展辦公室

主任 林煒浩

(是項刊登費用為 \$1,700.00)

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor (língua chinesa e portuguesa), providos em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas e dos que vierem a verificar-se neste Gabinete até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 35, II Série, de 28 de Agosto de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 18 de Janeiro de 2020, às 10,00 horas, no Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 6.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como disponibilizadas na página electrónica deste Gabinete (<http://www.gdi.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 16 de Dezembro de 2019.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)